

TIM F. AUFDERHEIDE



Introduction — Part 3: The Rgveda



# Roadmap

- The Rgveda
  - Structure and Content
  - Poets
  - Setting
  - Form
  - Text Sample



#### Structure and Content

- Sacred text in verse
  - in archaic language
  - in hieratic style
  - for liturgical use
- Consisting of 1028 hymns
  - in different meters
  - of varying length
  - with 10462 stanzas

Performance of Yajña by Nambudiri Brahman, Kerala



Early Vedic – Introduction, Part 3



#### Structure and Content

- Divided into 10 books (Mandala)
  - older "family books" 2–8
  - younger books 1, 9–10
- Purpose of hymns
  - to praise gods
  - accompany ritual actions

Text of Rgveda in Devanāgarī with commentary. Page from edition of Müller (1849–1874) म॰६ँ. छ॰३. सू॰४०.]॥ चतुर्घोऽष्टकः॥ ७३१ गतः सूक्तविनियोगः ॥ प्रथमे राचिपर्योयेऽच्छावाकस्याद्या ग्रस्त्रयाज्या । सूचितं च । इंद्र पिच तुभ्यं स्रुतो मदाय । छा॰६ँ.१४.। इति ॥

#### ॥ सेषा तच प्रथमा ॥

इंदू पिवृ तुभ्यं सुतो मदायावं स्यू इरी्वि मुंचा संखाया। उत प्र गांय गुख ज्ञा निषद्यार्था युद्धार्य गृखुते वयों थाः ॥१॥ इंद्रं।पिवं। तुभ्यं।सुतः। मदाया। ज्ञवं। स्यू।इरी् इति।वि। सुचु। संखाया। उत्त। प्रागाया। गये। ज्ञा। निऽसद्यं। ज्ञर्था। यज्ञायं। गूखते। वयं:। धाः ॥१॥

हे इंद्र तं सोमं पिव यः सोमस्तुभ्यं मदाय मदार्थं छतोऽभिषुतः । यतस्वया सोमः पातव्योऽतः कारखात्सखाया समानख्यानी मित्रभूती वा हरी झप्ता-ववस्य । ज्ञवस्थापय । तदनंतरं विसुच । रषाधिमुंच । उतापि च गखेऽस्मत्स्वो-तृसंघ ज्ञा ज्ञाभिमुख्येन निषद्योपविद्य प्रगाय । ज्ञस्माभिः क्रूतं स्त्रोत्रमुपद्योक्य । ज्राषानंतरं यज्ञाय यजमानाय गृखते स्तुवते वयोऽचं धाः । देहि ॥

डितीये राचिपयोयेऽच्छावाकस्य पिवेति घस्त्रयाज्या । सूचितं च । इयस्य पिवेति याज्या । ह्या॰ ६.४.। इति ॥

॥ सैषा सूक्ते डितीया ॥

अस्यं पिवृयस्यं जज्ञान इंदुमदायुऋते अपिवो विरष्णिन् । तमुं ते गावो नर् आपो अद्रिरिंदुं समेसम्पीतये समेस्मै ॥२॥ अस्यं । पिवृ । यस्यं । जज्ञानः । इंदु । मदाय । ऋतें । अपिवः । विऽर्ष्णिन् । तं । जं इतिं। ते । गावंः। नरंः। आपरंः। अद्रिं। इंदुं। सं। अस्यन्। पीतये। सं। अस्मै ॥२॥

हे इंद्र अरसेमं सोमं पिव। हे विरप्शिन् महन् जज्ञानो जायमान एव त्वं यस्य यं सोममपिवः पूर्वं पीतवानसि । किमर्थं । मटाय हर्षाय ऋत्वे कर्मथे वृषवधादिलक्षयं वीर्यकर्मं कर्तुं च । तमु तादृश्मनेवेंदुं सोमं गावो गवि भवाः श्रपणसाधनाः झीरादयो नरो नेतारोऽध्ययंव आपो वसतीवर्याख्या अद्रिरभि-षवार्षो यावा एते सर्वेऽस्मा अरस्यंद्रस्य ते तव पीतये पानार्थं समग्रन् । समग-मयन् ॥ हि गतावित्यस्थैतदूषं । पुनः समिति पूरकः ॥



# Structure and Content — "Family Books"

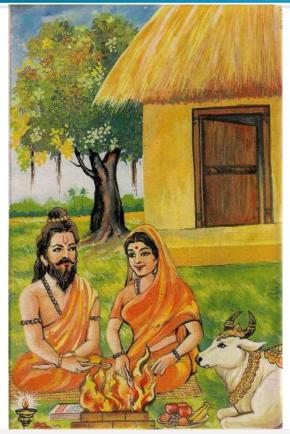
	Ancestor	Hymns
Maṇḍala 2	Grtsamada	43
Maṇḍala 3	Viśvāmitra	62
Maṇḍala 4	Vāmadeva	58
Maṇḍala 5	Atri	87
Maṇḍala 6	Bharadvāja	75
Maṇḍala 7	Vasiṣṭha	104



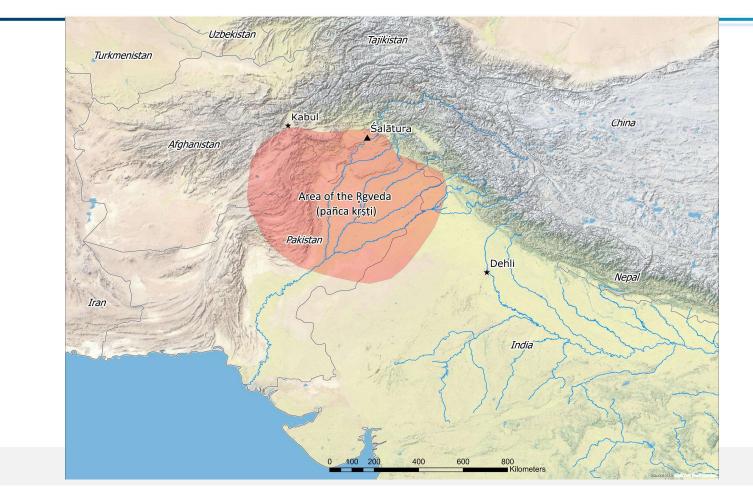
#### Poets

- Hymns composed by number of poets (Rşi)
  - whose names and families known
- Poetry of RV ritual craftsmanship
  - employ different stylistic devices
  - "paid" in livestock by patron
- But some poets with literary masterpieces
  - like Viśvāmitra and Vasistha

Modern depiction of Vaśiṣṭha and his wife Arundhatī performing Yajña <u>Shri Tulsi Peeth Seva Nyas</u> — <u>CC BY-SA 3.0</u>









# Setting — Geography

- Greater Punjab
  - from Kabul to Delhi
- High mountain region, piedmont, and plains
- Main Rivers Indus and tributaries
- Moderate inland climate
  - four seasons with cold winters
  - snowmelt more important than monsoon rains



View of Pahalgam Valley, Kashmir and Jammu KennyOMG — <u>CC BY-SA 3.0</u>



# Setting — Historical Background

- Tribal culture (see 1.1)
  - on Bronze Age level
  - half nomadic pastoralism
  - main livestock cattle
- Around 30 tribes or clans
  - rules by chieftains
  - in loose confederacies
  - constantly fighting

- Date of composition
  - later half of 2<sup>nd</sup> millennium BCE
  - 5 generations of poets



#### Form — Meter

- Basically organized in
  - hymns (Sūkta)
  - stanzas (Rc)
  - verses (Pāda)
- Syllable counting meter
  - With tendencies toward quantitative meter

- Most common meters
  - Jāgatī (4×12)
  - Triṣṭubh  $(4 \times 11)$
  - Anuṣṭubh (4×8)
  - Gāyatrī (3×8)



#### Form — Meter

- 2 types of verse
  - dimeter verses (e.g. Anuṣṭubh, Gāyatrī)
    - > opening, cadence
  - trimeter verse (e.g. Jāgatī, Triṣțubh)
    - > opening | break, cadence
- Meter sensitive for prosodic structure (see 2.3)
  - no Sandhi across Pāda boundaries
  - often no Sandhi across caesura <|>
  - caesura generally coincides with phonological word boundary



#### Form — Accent

- Text accented throughout
  - pitch accent (see 2.3)
- But accented syllable not marked!
  - > वाजिनं vājínaṃ (l. 4)

7-66 मानेः श्रीनेख्यआगंदि।परहिषियमस्त नमिद्रंयकाविषश्वित्तां यस्तेस सिभ्यआवरंग् अन् बंतुनानिद्दो निरन्यतं श्रियरारत।दधानाइंदुइइ दुवंगाफा उत्तर्नस्तुभूमणं अध्या वयस् सहस्रव्यं। स्या मदि द्रस्य गर्भ पि। एमा अमा राजे उत्तर्नस्तुभूमणं अध्या वयस् सहस्रव्यं। स्या मदि द्रस्य गर्भ पि। एमा अमा राजे उत्तर्नस्तुभूमणं अध्या वयस् स्वरुख्यं। स्या मदि द्रस्य गर्भ पि। एमा अमा राजे अत्य नमा दने। पत्ता वयनेदयस्त स्वरुख्यं। स्या मदि द्रस्य गर्भ पि। एमा अमा राजे अत्य नमा दने। पत्ता वयनेदयस्त स्वरुख्यं। स्या मदि द्रस्य गर्भ पि। एमा अमा राजे अत्य नमा दने। पत्ता वयनेदयस्त स्वा अस्य भीत्वार्गत्रत्ता प्रता पत्रा प्रमा त्रा या राजे वत्र मुद्द वा गरित्ता नंत्वा वा लेखा। जन्म नाज गांभ ग्रा तत्रत्ता प्रयोगा मत्य द्रा या रागे व नम्भ हा र्यस्त पा रास स्वा नाम सम्बद्धा इंदायमा यत्र । द्र्यत्या पत्ती नवी रते द्र मश्चिम्रा या सर्या यः स्तामवाहसः। पुरुल मधुरुष्णमी गानंकायाणा। इंद्रसा मेस्त्वीसने। सर्वा नामा ग्राजा व वस्तरायसपुरुष्या। रामु दा तीभिरायनः। यस्य संरच्चे नवायवते स्वीसम् जार्भवः। वरसमा इंदायमाग्यतास्त्

Manuscript copy of Rgveda Samhitā-Pāṭha (1.4.3c–1.5.5a), Lalchand Research Library, pre-1400 CE <u>Ms Sarah Welch</u> — <u>CC BY-SA 4.0</u>



## Form — Transmitted Text

- Result of later canonization (Orthoepische Diaskeuase)
  - in Kuru-Realm
  - around 1000 BCE
  - "modernized" by Brahman editors
  - very close to original

But with some deviations from Ur-text



# Form — Transmitted Text

- Deviations from original include
  - elimination of hiatus
    - <joṣy ad<sup>h</sup>varám> joṣi ad<sup>h</sup>varám (RV 4.9.7a)
  - changes in quantity
    - > <pāvaká-> pavāká- 'beloved, desired'
  - removal of epenthetic vowels (see 2.3)
    - <kāmya-> kāmiya- 'mission'
  - introduction of dialectal features (see 2.1)
    - > <!, !<sup>h</sup>>
- Historical linguistics help to reconstruct Ur-text (see 2.1)



#### Form — Transmitted Text

- Deviations mainly due to
  - overgeneralization of Sandhi (see 2.2)
  - from intra-textual influence
- Can be identified and removed because
  - indicated by meter
  - regularly applied
  - more consistent with later usage



#### Form — Recitations

- Samhitā-Pāţha
  - continuous
  - external Sandhi applied
- Pada-Pāţha
  - grammatically analyzed
  - external Sandhi undone

Manuscript copy of Rgveda Pada-Pāțha (1.1–1.3.1a) , ca 1800 CE भागणित्तायनमः॥ ७२मः॥ आग्नां ईछे। पुरः अतिंग्यस्य। देवं। अभितं ॥हातारं। रल्ञ्यातमं॥ अग्निः। इदेभिः। अद्धिभिः। इग्रयेः। म्दतिः छन्॥ सः देवा मः आग्राः वृक्षात् ॥ अग्नित्राः इदिभिः। अद्धिभिः इग्रयेः म्दतिः छन्॥ सः देवा मः आग्राः वृक्षात् ॥ अग्नित्राः इत्रिंग अन्यत्त्वरः भार्षे ग्रयः भ्यतिः भ्यत्तिः छन्॥ सः देवा वारवेदः तमं॥ अग्नियं। युद्धं अञ्चरे विश्वतंः परिः भः अत्रात्ति। सः भरता देवे छा वारवेदः तमं॥ अग्नियं। युद्धं अञ्चरे विश्वतंः परिः भः अत्रात्ति। सः भरता देवे छा वारवेदः तमं॥ अग्नियं। युद्धं अञ्चरे विश्वतंः परिः भः अत्रात्ति। सः भरता देवे छा छत्ति। अभ्यत्रः अत्रि ग्रां विश्वतंः अचित्रां भ्यत्ति गत्राः दिवः म्देवे आग् गुम् त्या ९॥ यत्र अस्ताः त्यात्रां अर्थाः भिन्दं भ्यत्ति गत्राः द्वाः द्वे ज्याः गुम् त्या ९॥ यत्र अस्तः द्वात्रां कार्या क्रार्यः भ्यात्रिंगत्तं भ्यत्ति। त्याः प्रार्यः अत्राग् रः ॥ इत्रात्वा अज्ञाद्द्वर्धदेवः दाषां व्रस्तः अध्या। वयं॥ नर्मः। भरतः । ज्याय्ताः अत्रा राजतात्र अप्याणां। भाषां भ्यत्तात्वा सर्वि स्वित्तं भयर्थमानं स्तर्यः भागः वायाः वित्राः या



#### Form — Recitation

- Video shows teaching of RV 1.1.1–2
  - in Barsi, Maharashtra
  - February 2002
- Teacher gives traditional introduction
  - stating some information on hymn
  - begins with auspicious words (Mangala)
- Then recites text Pāda for Pāda (Pādaśaḥ)
- Students repeat each Pāda twice

- Information on RV 1.1
  - incipit agním īļe
  - hymn to Agni
  - by Madhuchandas
    Vaiśvamitra
  - in Gāyatrī meter



Samhitā-Pāţha

'Agni do I invoke, the one placed to the fore, god and priest of the sacrifice, the Hotar, most richly conferring treasure.'



- Pada-Pāţha
- अग्निं । ई्रळे । पुरःऽहिंतं । युज्ञस्यं । देवं । ऋत्विजं । होतांरं । रुब्रुऽधातमां ॥

agníṃ | īḷe | puráḥ – hitaṃ | yajñasya | devaṃ | r̥tvíjaṃ | hótāraṃ | ratna – dʰấtamaṃ ||

- Words (Pada) separated by < l> (Danda)
  - external Sandhi resolved
- Members of compounds separated by <5> (Avagraha)
- Accentuation basically same as in Samhitā-Pāțha
  - but if Pada not accented <⊇> (Anudātta) throughout



Samhitā-Pāţha

'Agni, to be invoked by ancient sages and by the present ones, he will carry the gods here to this place.'



Pada-Pāţha

अग्निः । पूर्वेभिः । ऋषिंऽभिः । ईड्यःं । नूतंनैः । उत । सः । देवान् । आ । इह । वक्षति ॥ agníḥ | púrveb<sup>ħ</sup>iḥ | ŕ̯ṣi – b<sup>ħ</sup>iḥ | ŕ̯dyaḥ | nútanaiḥ | utá | sáḥ | devấn | ấ | ihá | vakṣati ||

- Avagraha can separate affixes and endings
  - only if external Sandhi applies at juncture in Samhitā-Pāțha
  - but not if analysis problematic



# बहवो धन्यवादाः Thank you for your attention!